



Mayors for Peace - Lettre d'information

Mars 2021 - N°135

Membres de Maires pour la Paix

8 019 collectivités dans **165** pays/régions
(au 1^{er} février 2021)

Aidez-nous à atteindre les 10 000 collectivités !

Retrouvez nos actualités sur :

Le site internet Mayors for Peace
<http://www.mayorsforpeace.org/english/index.html>

Facebook et Twitter Mayors for Peace
<https://www.facebook.com/mayorsforpeace>
<https://twitter.com/Mayors4Peace>



Sommaire

- Le président de Maires pour la Paix commente le projet du Royaume-Uni d'augmenter le plafond des ogives nucléaires
- Activités de villes membres
- Activités des sections régionales
- Concours d'art pour enfants "Villes pacifiques" 2020 : Cérémonies de remise des prix organisées dans les villes membres
- Villes membres de Maires pour la Paix - 8 019 collectivités territoriales dans 165 pays/régions
- Rapports des conseillers exécutifs
- Promotion de diverses mesures basées sur le plan d'action des Maires pour la paix
- Appel à contribution : exemples d'initiatives visant à favoriser l'esprit de paix
- Nouvelles de la paix d'Hiroshima (fournies par le Centre des médias de la paix d'Hiroshima du journal CHUGOKU SHIMBUN)

Les liens ne sont pas traduits en français.

Le président de Maires pour la Paix commente le projet du Royaume-Uni d'augmenter le plafond des ogives nucléaires

Le 16 mars, le Royaume-Uni a publié l'Integrated Review of Security, Defence, Development and Foreign Policy, dans lequel il annonce une augmentation de plus de 40 % du plafond global de son stock d'ogives nucléaires.

En réponse, le président de Maires pour la Paix, le maire Matsui d'Hiroshima, a publié un commentaire exprimant une grande inquiétude au nom du réseau mondial des villes pour la paix composée de 8 019 villes membres dans 165 pays et régions. Dans ce commentaire, il souligne qu'une telle action ne peut qu'entraîner une nouvelle accélération de la course aux armements, et appelle fermement le gouvernement britannique à s'engager à réaliser un monde sans armes nucléaires.

Le commentaire est disponible via le lien ci-dessous :

http://www.mayorsforpeace.org/english/statements/calling/210318_statement_en.pdf



**Comment by President of Mayors for Peace
in response to the UK government's
announcement of plans to increase its nuclear
warheads ceiling**

Grâce à l'étroite solidarité entre les villes membres, Maires pour la Paix continuera d'exhorter les Nations Unies et les gouvernements nationaux à agir pour parvenir à l'élimination totale des armes nucléaires.

Activités de villes membres

● Hiroshima, Japon

Les jeunes volontaires de la paix tournent une vidéo présentant les monuments du parc du mémorial de la paix.

Depuis 2019, nous soutenons les activités des Jeunes volontaires pour la paix - des guides bénévoles qui emmènent les visiteurs étrangers pour des visites au parc du Mémorial de la paix, en transmettant les réalités du bombardement atomique en anglais. Au total, 26 lycéens et étudiants ont participé au programme de formation de 2020. Ils ont assisté à une série de 7 conférences afin d'acquérir les connaissances et les compétences nécessaires pour effectuer des visites guidées.

En raison de la pandémie de la COVID-19, ils ne peuvent malheureusement pas organiser de telles visites avec des touristes étrangers pour le moment. En revanche, ils ont tourné une courte vidéo en mars, présentant en anglais 10 monuments différents du parc, dont le cénotaphe des victimes de la bombe atomique et le dôme de la bombe atomique.

La vidéo est en cours de montage et sera publiée sur le site Internet de Maires pour la Paix dès qu'elle sera terminée (sur la [page Activités de villes membres](#)).

Nous continuerons de renforcer les programmes d'éducation à la paix et nous nous efforcerons d'encourager les jeunes à prendre l'initiative de transmettre aux générations futures les expériences des survivants de la bombe atomique et leur désir de paix.

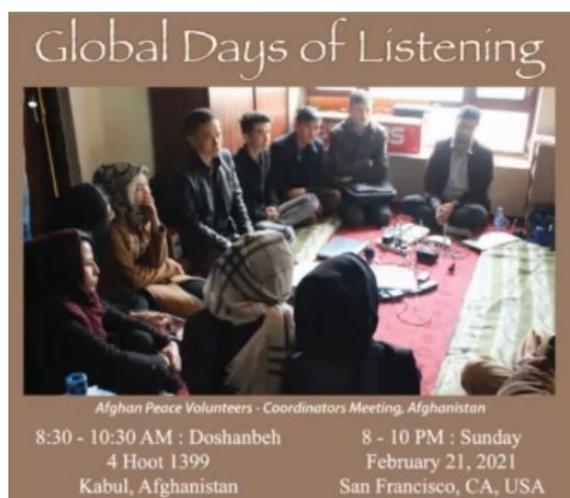


● Des Moines, États-Unis

Le vice-président américain de Maires pour la Paix, Frank Cownie, rencontre virtuellement de jeunes volontaires de la paix afghans à Kaboul.

Rapport de Mme Jacqueline Cabasso, conseillère exécutive de Maires pour la Paix

Le 21 février 2021, le vice-président de Maires pour la Paix, Frank Cownie de Des Moines, Iowa, et la conseillère exécutive de Maires pour la Paix, Jackie Cabasso d'Oakland, Californie, ont parlé via Zoom avec un groupe de volontaires de la paix afghans à Kaboul et leurs collaborateurs en Chine, en Inde et aux États-Unis. Il s'agissait d'une session du projet Global Days of Listening des volontaires de la paix afghans, des activistes de la paix qui sont des lycéens, des étudiants et des diplômés travaillant pour des solutions non violentes dans leur pays déchiré par la guerre. Chaque mois, ils posent une question. La question de ce mois-ci était la suivante : "Les "politiques non violentes" existent-elles aujourd'hui ? Si oui, comment sont-elles pratiquées, ou comment pourraient-elles l'être ?"



Le maire Cownie a expliqué que lorsque nous cherchons à prendre des décisions au niveau local, la politique est en dehors de ces décisions, la race et le sexe sont en dehors de ces décisions, la religion est en dehors de ces décisions. "Nous servons tout le monde, tout le temps, au niveau local". Le maire Cownie a souligné que cela soit en temps de guerre ou de paix, les dirigeants nationaux doivent entendre les gouvernements locaux sur le désarmement nucléaire ou l'interdiction des essais nucléaires car les conséquences des actions ou des inactions nationales ont souvent lieu dans les villes. "Il suffit de penser à Hiroshima et Nagasaki. Il suffit de demander à ces maires si le gouvernement local n'est pas affecté par les décisions prises à d'autres niveaux du gouvernement.

 Pour lire le rapport complet :

http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activities/2021_desmoine_yvp.html

● **Sarajevo, Bosnie-Herzégovine**
Sarajevo travaille sur le projet "White Room"
Rapport de Mme Azra Genjac, Ville de Sarajevo

La ville de Sarajevo, en coopération avec ses partenaires, travaille actuellement sur le projet "White Room". L'idée de ce projet est venue des parents réunis au sein de l'Association des enfants assassinés dans le Sarajevo assiégé de 1992 à 1995, période durant laquelle environ 1 600 enfants ont été tués. Cette salle commémorative sera située près du Monument aux enfants assassinés de Sarajevo assiégé, formant ainsi un tout, et c'est un exemple unique au monde de pratique muséale.

La *White room* commémorative sera décorée comme une chambre d'enfant remplie d'objets, de jouets et d'autres pièces offertes par les parents des enfants assassinés (photo de droite). Elle aura son exposition permanente, mais aussi une partie historique sur le siège de Sarajevo.

De nombreuses histoires difficiles sont contenues dans les objets qui sont collectés et qui trouveront leur place dans la *White room*. Les dessins d'enfants constituent une histoire particulière. Ils ont été créés pendant la guerre et racontent à quel point l'art les a aidés à surmonter les traumatismes quotidiens.

Cette salle, conçue pour montrer un arrêt soudain de l'enfance, transmettra un message fort qui indique ce que les parents ont vécu en perdant leurs proches pendant le siège de Sarajevo. Cette salle servira de rappel de ce qui s'est passé et sera un avertissement pour tous qu'aucun enfant ne devrait être tué à nouveau.



● **Téhéran, Iran**
La 5ème édition du Golden Adobe Global Award de Téhéran
Rapport de Mme Sahar Seyed Tafreshiha, municipalité de Téhéran

Tehran Golden Adobe Global Award (TGAGA) est un prix international visant à conglomérer des projets et des pratiques de villes, de régions et de communautés locales du monde entier, avec l'objectif de rassembler des expériences réussies menant à la reconnaissance de l'extrême importance de la gouvernance locale et de la gestion urbaine dans la promotion de l'environnement socio-économique, de la durabilité, et englobant la paix et la santé, qui est le principal point focal du bien-être des citoyens. Ce prix, qui existe depuis 2014, est organisé conjointement par le Centre des communications et des affaires internationales de la municipalité de Téhéran, l'Association mondiale des grandes métropoles (Metropolis) et ONU-Habitat.

Le 26 janvier 2021, une prestigieuse cérémonie de clôture a été organisée dans la salle de conférence de la tour Milad, non seulement pour annoncer les lauréats de la 5e édition du Tehran Golden Adobe Global Award, mais aussi pour réunir des hauts fonctionnaires de différentes nations sous un même toit afin de diffuser une fois de plus le message d'unité mondiale.

La longue liste des orateurs comprenait le maire de Téhéran, des représentants du gouvernement iranien, le représentant résident du PNUD en Iran et bien d'autres encore. En outre, le message vidéo du directeur exécutif de l'ONU-Habitat, du président de CGLU-MEWA, du secrétaire général de CGLU et du PDG de Metropolis a été présenté au public. Le message écrit du président de Maires pour la Paix et du maire d'Hiroshima a également été lu et publié sur le [site web du prix](#).

Un total de 541 projets du monde entier ont participé à la remise du prix. Parmi eux, il y avait 296 projets internationaux, 58 pays et 194 villes. Les projets soumis ont été évalués et les meilleurs candidats ont été sélectionnés et annoncés. Au total, 21 projets ont été sélectionnés dont 7 projets ont reçu le memento du Tehran Golden Adobe Global Award et 14 projets ont reçu des mentions.

- **Oświęcim, Pologne**

- **Concours artistique international pour les enfants et les jeunes "Donnons la paix au monde"**

La ville d'Oświęcim, en Pologne, connue pour être le site du camp de concentration d'Auschwitz, est une ville membre de Maires pour la Paix depuis 1993. La ville soutient le concours d'art international annuel : "Donnons la paix au monde". Pour le 20e concours, les enfants et les jeunes âgés de 7 à 19 ans sont invités à soumettre des œuvres d'art qui présentent la réalité environnante d'une manière artistique, exprimant le droit de vivre dans un monde sans guerre. La date limite d'inscription des projets est le 30 juin 2021.

 Pour plus d'informations, y compris les modalités d'inscription des projets, consultez le dépliant : http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activities/data/2021/oswiecim_competition_flyer.pdf

Activités des sections régionales

- **Section britannique et irlandaise**

- **Table ronde présentant le manuel parlementaire sur le désarmement aux parlementaires britanniques**

Rapport de M. Sean Morris, Secrétaire de la section britannique et irlandaise de Maires pour la Paix

Le secrétaire de la section britannique et irlandaise de Maires pour la Paix était l'un des experts invités à une table ronde spéciale du Parlement britannique organisée par le PNND et le groupe britannique de l'UIP le 9 mars. La table ronde a permis la publication et la discussion du manuel parlementaire du PNND sur le désarmement destiné aux parlementaires britanniques. Ce manuel fournit aux parlementaires une assistance et des conseils sur les meilleures pratiques pour promouvoir le désarmement de tous les types d'armes explosives et d'armes de destruction massive, y compris les armes nucléaires. L'ancien ambassadeur du Royaume-Uni auprès des Nations Unies, Lord Hannay, le président du groupe parlementaire multipartite sur les menaces explosives, Matthew Offord MP, et le coordinateur du PNND, Alyn Ware, ont pris la parole lors de cette réunion.

La réunion en ligne a permis de saluer la publication du manuel et de discuter de certains des principaux risques et opportunités futurs dans les débats nationaux et internationaux sur le désarmement. Le manuel résume également, à l'intention des députés, les questions essentielles de l'agenda du Secrétaire général des Nations Unies sur l'avenir commun, qui porte sur toutes les armes de destruction massive, les armes conventionnelles et les armes nouvelles et émergentes. Le manuel a été élaboré à la suite de discussions positives avec les Nations unies, en consultation avec l'Union interparlementaire, le Centre de politique de sécurité de Genève et le World Futures Council. La table ronde a réuni un large éventail de députés britanniques et d'experts en sécurité et en désarmement. Le chapitre britannique et irlandais de Maires pour la Paix se réjouit de la publication du manuel et de l'opportunité de mieux le comprendre.

 Lien internet vers le manuel : <https://disarmamenthandbook.org>

Liens/contacts utiles

- **Veillez envoyer un rapport sur l'activité de recrutement réussie de votre ville**

Aidez-nous à dire aux autres membres ce que vous faites ! Veuillez envoyer au Secrétariat un bref rapport sur une activité ou une initiative de paix de votre ville afin que nous puissions le partager sur notre [site web](#) ou dans le News Flash. Nous attendons avec impatience de le recevoir. Pour la France : secretariat@afcdrp.com

Courriel : mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp

***L'AFCDRP se charge de rédiger un court rapport (jusqu'à 200 mots) en anglais et à l'envoyer à l'adresse électronique ci-dessus, accompagné de photos (le cas échéant). Nous invitons nos membres à soumettre leurs initiatives en nous envoyant les informations suivantes : la date, le lieu, la description et le résultat.**

- **Avis du Secrétariat**

Il a été porté à notre attention qu'une personne associée à une ville membre a envoyé des messages et publié des documents lors d'une conférence internationale en tant que représentant de Maires pour la Paix sans le consentement préalable du Secrétariat.

- **Veillez mettre à jour les informations de votre ville sur notre système d'information**

Nous sommes en train de mettre à jour les informations des villes membres enregistrées dans notre base de données. Veuillez-vous connecter au système d'information de Maires pour la Paix (lien ci-dessous), et mettre à jour les informations de votre ville. <https://www.mfpinfosys.org/>

Si votre ville a des difficultés à se connecter, veuillez contacter le Secrétariat de Maires pour la Paix à l'adresse suivante : mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp

Concours d'art pour enfants "Villes pacifiques" 2020 : Cérémonies de remise des prix organisées dans les villes membres

Depuis 2018, Maires pour la Paix organise le concours annuel d'art pour enfants "Villes pacifiques", afin de promouvoir davantage l'éducation à la paix dans les villes membres du monde entier.

Pour le concours 2020, sa troisième édition, un total de 3 122 œuvres d'art a été soumis à 99 villes membres dans 19 pays. Les œuvres ont été soumises à un processus de sélection géré par leurs villes membres respectives, après quoi 466 œuvres ont été envoyées au secrétariat de Maires pour la Paix à Hiroshima. La sélection finale a été effectuée par le secrétariat et 12 œuvres ont été récompensées.

Récemment, des cérémonies de remise des prix ont eu lieu dans les villes membres, où les maires des villes de résidence des gagnants leur ont remis des certificats et des cadeaux commémoratifs.



Isahaya, Japon



Herzogenaurach, Allemagne



Kokubunji, Japon



Akita, Japon

Nous espérons sincèrement que ce concours donne l'occasion aux enfants du monde entier de réfléchir à la paix par le biais de la création artistique. Nous prévoyons d'organiser à nouveau le concours cette année, en invitant à nouveau les enfants des villes membres à participer.

[Cliquez sur le lien ci-dessous pour voir les œuvres d'art primées :](https://www.mayorsforpeace.org/english/vision/initiatives/2020_Art_Competition_result.html)

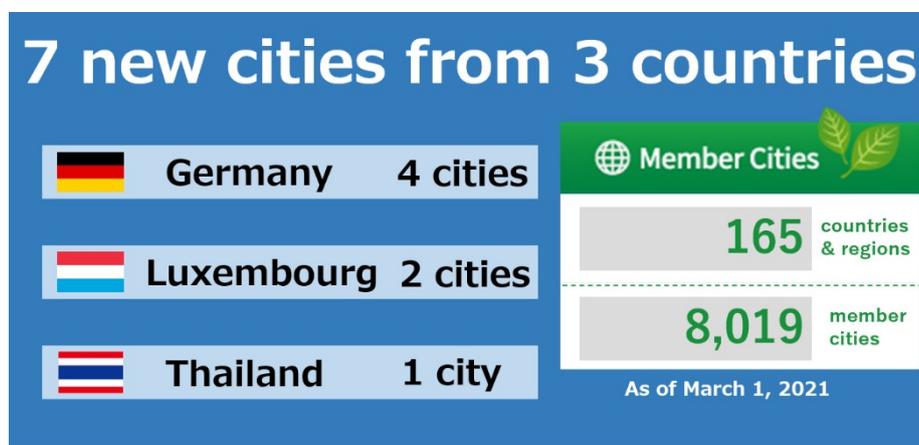
https://www.mayorsforpeace.org/english/vision/initiatives/2020_Art_Competition_result.html

Villes membres de Maires pour la Paix - 8 019 collectivités territoriales dans 165 pays/régions

Le 1er mars, nous avons accueilli 7 nouvelles collectivités membres, ce qui porte le nombre total à 8 019. Nous remercions tous ceux qui ont participé à l'élargissement de l'adhésion et leur soutien inestimable. Vous trouverez ci-dessous la répartition des nouveaux membres.

Pays	Nouveaux Membres	Total	Remarques
Allemagne	4	709	Grâce aux efforts de Hanovre, vice-président et ville cheffe de file.
Luxembourg	2	58	Dans la continuité de février, de nouvelles villes ont adhéré.
Thaïlande	1	17	Grâce aux efforts du Ministère des Affaires Etrangères de Thaïlande en réponse à la demande de l'Ambassadeur de l'Ambassade Royale de Thaïlande qui a rencontré le Secrétaire Général de Maires pour la Paix en novembre dernier.

En [octobre](#) et [novembre](#) derniers, le Secrétaire Général Koizumi a visité 8 ambassades à Tokyo, et a demandé leur soutien pour recruter des collectivités membres dans leurs pays. En réponse, les ambassades ont demandé à leurs ministères des affaires étrangères et aux organisations liées au gouvernement local de leur pays de soutenir le recrutement des collectivités membres. En conséquence, une ville d'Argentine et trois villes de Nouvelle-Zélande ont rejoint le projet en février, et une ville de Thaïlande l'a rejoint ce mois-ci. Au total, 5 collectivités ont adhéré en réponse aux visites du Secrétaire Général dans les ambassades à ce jour. Nous continuerons à demander le soutien des ambassades, tout en restant attentifs à la situation de la pandémie de la COVID-19.



Help us achieve 10,000 member cities!

[🔗](#) Liste des nouveaux membres (PDF) :

http://www.mayorsforpeace.org/data/03_newmembers/2021/newmembers2103_en.pdf

[🔗](#) Adhésion par pays (PDF):

http://www.mayorsforpeace.org/data/01_monthly_updating/07_membership_by_country_en.pdf

Rapports des conseillers exécutifs

- **Webinar:** John Kieruff (ancien diplomate danois) a salué le TIAN et la prolongation du traité New START. Il a exhorté les jeunes à encourager l'OTAN au soutien du TIAN, au "non-recours en premier", et au retrait du Danemark du groupe de planification nucléaire de l'OTAN.

Alyn Ware (PNND) a identifié les possibilités pour les femmes et les jeunes de faire avancer le désarmement. Il a exhorté les jeunes à soutenir le "non-recours en premier", un calendrier de désarmement, la déclaration conjointe Reagan/Gorbatchev contre l'utilisation des armes nucléaires et une zone exempte d'armes nucléaires dans l'Arctique.

- **Michaela Higgins Sorenson (PNND) a vu la Convention sur l'élimination de toutes les formes d'armes nucléaires ; Les perspectives de la société civile de sept États clés**

Rapport de Mme Jacqueline Cabasso, conseillère exécutive de Maires pour la Paix

Alors que l'horloge de l'apocalypse du *Bulletin of the Atomic Scientists* est réglée sur 100 secondes avant minuit et que les puissances nucléaires du monde améliorent leurs arsenaux nucléaires et s'engagent dangereusement dans des "exercices" militaires provocateurs, les militants et les défenseurs du monde entier s'efforcent de prévenir la guerre nucléaire et de construire un monde sans armes nucléaires.

À l'approche de la conférence d'examen du Traité de non-prolifération nucléaire (TNP) prévue en août aux Nations unies, le réseau international Peace & Planet, un projet d'Abolition 2000, cherche à faire en sorte que les États dotés d'armes nucléaires respectent l'engagement qu'ils ont pris en vertu de l'article VI du TNP d'entamer des négociations de bonne foi en vue de l'élimination complète de leurs arsenaux nucléaires. Le premier d'une série de webinaires approfondis, réunissant des experts et des militants d'ONG de cinq États dotés d'armes nucléaires et de l'Iran, a eu lieu le 23 février 2021.



Intervenants :

Oleg Bodrov	Conseil public de la côte sud du Golfe de Finlande (Russie)
Jackie Cabasso	Fondation juridique des États occidentaux (USA)
Sharon Dolev	Organisation du Traité du Moyen-Orient (Israël)
Kate Hudson	Campagne pour le désarmement nucléaire (Royaume-Uni)
Daryl Kimball	Association pour le contrôle des armes (US)
Emad Kiyaei	Organisation du Traité du Moyen-Orient (Iran)
Zhau Tong	Université de Tsinghua (China)

Regardez le webinaire sur [2021 Toward August's NPT Review Conference – Campaign For Peace, Disarmament & Common Security \(cpdcs.org\)](#).

- **Webinaire sur " Parlons du désarmement nucléaire : Pourquoi cela devrait vous intéresser ? "**

Rapport de M. Randy Rydell, conseiller exécutif de Maires pour la Paix.

Le 27 février, l'Association de la jeunesse des Nations Unies du Danemark a organisé un webinaire sur les jeunes et le désarmement (vidéo sur <https://www.facebook.com/UNYADK/videos/166117645185016/>).

Maria Fernanda Espinosa (ex-ministre des affaires étrangères de l'Équateur) a exhorté les jeunes à promouvoir le désarmement, le Traité sur l'interdiction des armes nucléaires (TIAN) et le développement.

Tarja Cronberg (SIPRI) a exhorté les femmes et les jeunes à changer la politique de désarmement du Danemark.

La discrimination à l'égard des femmes doit être un point de mire pour les jeunes afin d'encourager un plus grand rôle du Danemark dans le désarmement.

Ian Anderson (avocat) a évoqué les effets sur l'environnement du crash au Groenland, en 1968, d'un bombardier américain transportant quatre armes nucléaires. Il espère que le public danois soutiendra le test des chromosomes des femmes en âge de procréer qui présentent des risques plus élevés.

- **Webinaire sur " Journée mondiale de l'avenir : Lancement de Youth Fusion Elders "**

Rapport de M. Randy Rydell, le conseiller exécutif de Maires pour la Paix

Le 1er mars, "Youth Fusion" (avec 116 participants) a organisé un webinaire pour lancer l'initiative "Youth Fusion Elders". [Youth Fusion](#) est un réseau de jeunes d'[Abolition 2000](#) visant à promouvoir le désarmement et la non-prolifération nucléaires. Son initiative Elders encourage le dialogue intergénérationnel sur le désarmement, la paix, le climat, le développement et la pandémie.

Uta Zapf (Bundestag allemand 1990-2013) a décrit les défis existants et a insisté sur la nécessité d'un plaidoyer persistant de la part des jeunes pour progresser pas à pas dans la réalisation des objectifs de désarmement.

Mogens Lykketoft (ancien ministre danois des affaires étrangères, président du parlement et président de l'Assemblée générale des Nations unies) a retracé l'histoire du désarmement jusqu'à la période décevante actuelle. En cherchant le désarmement nucléaire, il a exhorté les groupes de jeunes à chercher également à réduire les dépenses militaires.

Anna Maria Cetto (professeur, Institut de physique, Université nationale du Mexique) a encouragé les jeunes à poursuivre des carrières scientifiques, ce qui contribuera à faire avancer les objectifs de désarmement.

Bruce Kent (Campagne pour le désarmement nucléaire, Royaume-Uni) a mis l'accent sur l'immoralité des armes nucléaires comme motif d'activisme pour les jeunes ; il a souligné à la fois les effets horribles et le coût élevé de ces armes. Son message aux jeunes est le suivant 1) la persistance ; 2) éviter l'autopromotion ; et 3) coopérer avec d'autres personnes qui partagent votre engagement.

Pour plus d'informations sur le programme Youth Fusion Elders, voir :

<https://www.youth-fusion.org/youth-fusion-elders/>

La vidéo du webinaire se trouve à l'adresse ci-dessous :

https://us02web.zoom.us/rec/share/2N8wOaUWHW_AHSiB-73Za7ywjpeOxlaUd0cPzA2IoR-TO6b4iE0dThCD1_MTibZI.G_6ST68vJk8s9cSx.

Promotion de diverses mesures basées sur le plan d'action des Maires pour la paix

Lors de la 9ème Conférence générale de Maires pour la Paix qui s'est tenue à Nagasaki en août 2017, nous avons développé notre Plan d'action (2017-2020*), visant à une paix mondiale durable. Ensemble, nous espérons faire des progrès significatifs vers la réalisation de cet objectif. Veuillez promouvoir toutes les mesures appropriées basées sur le Plan d'action au sein de votre propre municipalité, groupe régional ou départemental.

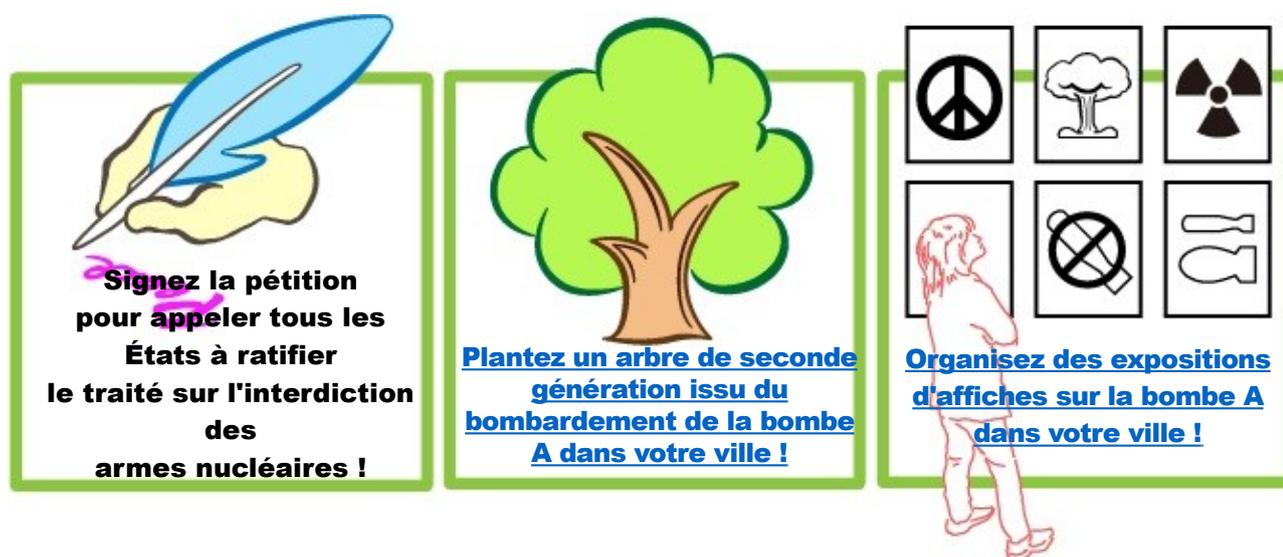
*Un nouveau plan d'action doit être élaboré et adopté lors de la 10ème Conférence générale de " Maires pour la Paix ", qui a été reportée en raison de la pandémie COVID-19, et qui devrait se tenir vers août 2021 en visioconférence. Le plan d'action actuel restera temporairement en vigueur jusqu'à cette date, et les initiatives et activités basées sur ce plan continueront à être mises en œuvre.

 Plan d'action de Maires pour la Paix :

http://www.mayorsforpeace.org/english/conferences/general/data/9th_gc/Action_Plan_2017-2020_E.pdf

 Initiatives mises en œuvre dans le cadre du plan d'action :

<http://www.mayorsforpeace.org/english/vision/initiatives.html>



Appel à contribution : exemples d'initiatives visant à favoriser l'esprit de paix

Le secrétariat de Maires pour la Paix a recherché des exemples d'initiatives d'éducation à la paix menées par toute organisation (mairie/école/ONG, etc.) dans les villes membres de Maires pour la Paix qui sont propices à favoriser l'esprit de paix parmi les générations futures. Le Secrétariat de Maires pour la Paix accepte les rapports sur une base continue, veuillez donc envoyer votre rapport lorsque votre projet est terminé. Les rapports soumis seront publiés sur notre site web et dans la Newsletter de Maires pour la Paix comme source d'information pour les autres villes membres qui prévoient de lancer leur propre programme d'éducation à la paix.

 Appel à contribution sur le site web de Maires pour la Paix :
<http://www.mayorsforpeace.org/english/vision/initiatives.html#section10>

Nouvelles de la paix d'Hiroshima (fournies par le Centre des médias de la paix d'Hiroshima du grand quotidien régional CHUGOKU SHIMBUN)

Le 11 mars 2021 a marqué le 10^{ème} anniversaire du séisme et du *tsunami* massifs qui ont frappé le nord-est du Japon provoquant l'accident à la centrale nucléaire de Fukushima n° 1 (Daiichi), exploitée par la Tokyo Electric Power Company. Les habitants d'Hiroshima et ceux qui avaient été évacués de la zone sinistrée vers la ville ont joint leurs mains en prière ce jour-là à 14 h 46, l'heure exacte du tremblement de terre, il y a dix ans. Le soir venu, les membres des groupes de citoyens se sont rassemblés sur la terrasse Shinsui, située au bord de la rivière, en face du dôme de la bombe atomique. Ils ont utilisé des lanternes en papier pour illuminer les chiffres "3.11" et ont prié pour le repos des âmes des victimes.

Au moment du tremblement de terre, lorsque les survivants de la bombe A ont vu les communautés dévastées par le tsunami et ont appris qu'une autre catastrophe nucléaire se produisait au Japon, à Fukushima, beaucoup ont eu l'impression d'être transportés dans le passé, à l'époque des bombardements atomiques.

L'accident nucléaire nous a tous fait prendre conscience qu'une fois hors de contrôle, l'énergie nucléaire est impossible à contenir pour l'homme, même avec des technologies de pointe. Bien que leur superficie ait été réduite, les zones jugées difficiles à réintégrer dans les environs de la centrale existent toujours aujourd'hui, et il reste encore beaucoup de chemin à parcourir avant le démantèlement de la centrale. Par conséquent, qualifier les dix dernières années de jonction et considérer cet anniversaire comme un tournant semble aller trop loin. Comment devons-nous transmettre les leçons négatives de l'énergie nucléaire aux générations futures ? Pour ceux d'entre nous qui vivent à Hiroshima, c'est une question sérieuse.

Vous trouverez ci-dessous d'autres nouvelles relatives à la paix.

HICARE a contribué aux soins de santé des personnes exposées aux radiations depuis 30 ans
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=104124>

Le musée de la paix sur l'île de Ninoshima ouvrira ses portes en avril pour préserver et exposer les vestiges de la guerre
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=103960>

Pensées d'Hiroshima : "Survivants où qu'ils soient" L'association brésilienne des survivants de la bombe A se dissout après 36 ans.
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=103976>

Le film de Setsuko Thurlow attire un large public, il sera projeté sur les écrans du pays à partir d'avril
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=103820>

Les dessins d'un survivant des bombardements d'Hiroshima et de Nagasaki font partie des 5000 œuvres d'art conservées au musée du Mémorial de la paix d'Hiroshima
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=103978>

Prières et promesses - Après 10 ans d'épreuves, Mme Watabe pense toujours à sa ville natale après s'être installée dans la ville de Saka-cho, dans la préfecture d'Hiroshima.
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=104122>

Comptes officiels des réseaux sociaux de Maires pour la Paix

⟨Twitter⟩ 
<https://twitter.com/Mayors4Peace>



 ⟨Facebook⟩
<https://www.facebook.com/mayorsforpeace>



 Les derniers numéros et les archives de la Newsletter de Maires pour la Paix sont disponibles à l'adresse suivante :
<http://www.mayorsforpeace.org/english/statements/newsflash.html>

Si vous avez des commentaires ou des questions, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous :

Mayors for Peace Secretariat

1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima 730-0811 Japan

Tel: +81-82-242-7821 Fax: +81-82-242-7452

Email: mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp
